



Совет Безопасности

Шестьдесят седьмой год

6709-е заседание

Четверг, 26 января 2012 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Сангку (Южная Африка)

Азербайджан	г-н Мехдиев
Китай	г-н Ван Минь
Колумбия	г-н Осорио
Франция	г-н Аро
Германия	г-н Бергер
Гватемала	г-н Брис Гутьеррес
Индия	г-н Хардип Сингх Пури
Марокко	г-н Лулишки
Пакистан	г-н Тарар
Португалия	г-н Кабрал
Российская Федерация	г-н Панкин
Того	г-н Менан
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Марк Лайалл Грант
Соединенные Штаты Америки	г-жа Дикарло

Повестка дня

Мир и безопасность в Африке

Письмо Генерального секретаря от 17 января 2012 года
на имя Председателя Совета Безопасности (S/2012/42)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).



Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Мир и безопасность в Африке

Письмо Генерального секретаря от 17 января 2012 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2012/42)

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю представителей Чада, Мали и Нигера принять участие в заседании.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Линна Пэскоу принять участие в заседании.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотел бы привлечь внимание членов Совета к документу S/2012/42, в котором содержится письмо Генерального секретаря от 17 января 2012 года на имя Председателя Совета Безопасности

Сейчас я предоставляю слово г-ну Пэскоу.

Г-н Пэскоу (*говорит по-английски*): Я благодарен за возможность выступить в Совете Безопасности с брифингом о межучрежденческой миссии по оценке, которая была направлена Генеральным секретарем для изучения воздействия ливийского кризиса на Сахельский регион.

Миссия, возглавляемая заместителем директора II Африканского отдела Департамента по политическим вопросам г-ном Сэмом Ибоком, который сидит рядом со мною, работала в период 7–23 декабря. В ее состав вошли представители Африканского союза, Международной организации по миграции и учреждений Организации Объединенных Наций, которые занимаются гуманитарными, политическими, миротворческими, миростроительными вопросами и вопросами развития и борьбы с наркотиками и терроризмом.

Миссия провела рабочие встречи в Мали, Нигере, Чаде и Мавритании. Ее участники также посетили Абуджу, Нигерия, где они встречались с высо-

копоставленными должностными лицами Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и министром обороны Нигерии с целью обсуждения региональных усилий по борьбе с терроризмом. Миссия также побывала в Дакаре, Сенегал, где получила рекомендации Специального представителя Генерального секретаря по Западной Африке г-на Саида Джиннита и проинформировала его о проделанной работе.

Участники Миссии отметили поразительную открытость и готовность, особенно со стороны гражданских и политических лидеров региона, обсуждать характер и масштабы проблем, стоящих перед странами. На протяжении всей работы Миссии было ясно, что большинство проблем возникли еще до того, как разгорелся ливийский конфликт. Что касается вопроса о возвращающихся из Ливии лиц, то самым главным приоритетом для стран, которые посетили участники Миссии, являлась задача прокормить и реинтегрировать уязвимых возвращающихся лиц, а также помочь затронутым этой проблемой общинам справиться с проблемой, связанной с потерей поступлений от денежных переводов.

Эти острые проблемы усугубляются глубокими структурными проблемами и надвигающимся продовольственным кризисом. В адрес Организации Объединенных Наций прозвучали настоятельные призывы к тому, чтобы она вместе с Африканским союзом, другими партнерами и новыми властями Ливии нашла взаимоприемлемые решения для восстановления отношений между Сахельским регионом и странами транзита и назначения.

Участники Миссии также отметили, что лидеры стран Сахельского региона осознают необходимость защиты прав мигрантов и принимающих общин, особенно в свете допущенных в последнее время нарушений. Они провели широкие консультации по вопросу о путях создания в области безопасности, экономики и занятости условий, позволяющих решать в регионе вопросы трудоустройства и миграции.

Участники Миссии также признали необходимость активизации усилий по выявлению преступников и боевиков, которые пытаются раздуть тлеющие угли прошлых мятежей, чтобы они могли вспыхнуть вновь, используя оружие, незаконно ввезенное в регион из арсеналов Каддафи в период боевых действий в Ливии. В этой связи я хотел бы

напомнить Совету о том, что Специальный представитель Генерального секретаря Иан Мартин вчера сообщил Совету об отсутствии неопровержимых доказательств контрабанды из Ливии в субрегион значительного количества переносных зенитных ракетных комплексов или другого тяжелого оружия (см. S/PV. 6707).

Рекомендации, вынесенные Миссией г-на Ибока, подразделяются на три категории.

Первая из них касается помощи и наращивания потенциала для реализации национальных инициатив с целью решения стоящих перед регионом острых гуманитарных, социально-экономических проблем и проблем в области безопасности; а также для активизации усилий страновых групп Организации Объединенных Наций, особенно в области разработки согласованного подхода к осуществлению гуманитарных программ и программ в области развития.

Второй рекомендацией является оказание поддержки существующим региональным механизмам, в том числе механизмам наращивания потенциала и повышения координации, по таким направлениям, как пограничный контроль и обмен информацией в контексте борьбы с такой трансграничной противоправной деятельностью, как контрабанда оружия и торговля людьми. Сюда входят региональные механизмы по пресечению растущей активности террористических организаций, которые создают сети, простирающиеся от Магриба и зоны Сахеля до баз таких террористических групп, как «Боко Харам», традиционно не являющихся частью этого региона.

Третья рекомендация предполагает обеспечение поддержки на международном уровне. Организация Объединенных Наций в сотрудничестве с Африканским союзом должны заручиться более активной международной поддержкой Сахельского региона в решении таких проблем, как угрозы человеческой жизни и низкий уровень развития, а также проблемы терроризма и безопасности. Региональные стороны однозначно высказались за необходимость противостоять стремительному росту числа террористических групп и исходящей от них опасности. Однако, по их мнению, очень важно также не упускать из виду социально-экономическую ситуацию, в том числе проблемы безработицы среди молодежи, надвигающийся кризис в области продовольственной безопасности и

экономическую отсталость. Они призвали к более комплексным усилиям в решении задач борьбы с контрабандой наркотиков и оружия, а также контрабандой других товаров, таких как нефтепродукты и продовольствие, средства от реализации которых используются для финансирования террористических организаций.

Недавние события в регионе усиливают опасения, о которых постоянно говорили членам миссии их собеседники. Положение с безопасностью в Мали существенно ухудшилось после имевших место 17 и 18 января столкновений между правительственными войсками и формированиями туарегов на севере Мали, в районах, граничащих с Нигером и Алжиром. Боевики из числа туарегов — члены самопровозглашенного национально-освободительного движения «Азавад» — открыто заявляют, что они ставят своей задачей вытеснить правительственные войска из ряда городов на севере страны, где основную часть населения составляют туареги. Эти столкновения пришлось на очень сложный для Мали период подготовки к президентским выборам и выборам в законодательные органы, а также к проведению важного референдума по конституционной реформе. Положение усугубляется охватившей весь регион засухой и ухудшающейся ситуацией с обеспечением продовольствием, с которой в настоящее время сталкиваются Мали, Нигер и Чад.

В соседнем Нигере президент Махамату Исуфу 22 января выразил обеспокоенность в связи с опасностью подобной вспышки насилия в его стране и подтвердил решимость своего правительства предотвратить нападения туарегов на Нигер. Хотя в последнее время сообщений о таких нападениях не поступало, растет опасность того, что туарегские повстанцы в Мали могут распространить свою деятельность на Нигер. Ситуация с безопасностью в северных районах Нигера и Мали характеризуется особой нестабильностью вследствие расширения присутствия и роста активности в исламском Магрибе группы «Аль-Каиды» и других преступных формирований, которые используют эти обширные, плохо охраняемые и в основном пустынные районы в качестве убежища и учебных площадок для подготовки своих преступных операций.

Для того чтобы справиться с проблемами Сахельского региона и добиться долгосрочного улучшения ситуации в целом, необходимо создать меха-

низм, который позволит всем пострадавшим странам и основным субъектам извне совместно обсудить проблемы и найти пути их решения. Другие страны, расположенные за пределами Сахельского региона, конечно, должны также участвовать в диалоге по вопросам безопасности и развития.

Как всем нам известно, одна из преград на пути развития сотрудничества носит структурный характер. Усилия Африки и Организации Объединенных Наций, направленные на решение проблем региона, распределены по многим группам и организациям. Например, Нигерия и Нигер входят в ЭКОВАС, Чад является членом Экономического сообщества центральноафриканских государств, а Мавритания и Алжир — Союза арабского Магриба. Кроме того, ни одно из нынешних присутствий Организации Объединенных Наций в регионе — Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки, Региональное отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки и Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии — не имеет мандата, который распространялся бы на весь регион Сахеля и был направлен на решение тех многочисленных проблем, с которыми сталкиваются страны региона. Несмотря на эти ограничения, в нас вселяет надежду готовность всех заинтересованных стран региона и за его пределами, а также региональных организаций и системы Организации Объединенных Наций совместно работать над формулированием более всеобъемлющего и последовательного подхода.

В заключение позвольте подчеркнуть серьезность ситуации с безопасностью и гуманитарной ситуации в Сахеле, которая продолжает ухудшаться. Очень важно, чтобы международное сообщество откликнулось на решительные и постоянные призывы пострадавших стран и поддержало выдвинутые инициативы. Как я уже говорил, некоторые проблемы этого региона непосредственно связаны со свержением режима Каддафи в Ливии, однако участники встреч с членами нашей миссии подчеркивали, что большинство проблем носят долгосрочный характер и что нынешняя засуха показала, что общая ситуация может быстро ухудшиться. 29 января в рамках саммита Африканского союза планируется провести заседание на уровне министров для обзора сложившегося положения и выработки подходов к решению многочисленных проблем региона. На этом заседании будет также обсуждаться

доклад по итогам декабрьской миссии. Мы постараемся своевременно информировать Совет о дальнейших событиях в регионе.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Пэскоу за его брифинг.

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые изъявили желание выступить с заявлениями.

Г-н Тарар (Пакистан) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря Линна Пэскоу за его брифинг по докладу миссии, посетившей Сахельский регион (S/2012/42) для оценки ситуации там. Этот доклад является хорошей основой для обсуждения тех проблем, с которыми сталкивается регион после ливийского кризиса.

Пакистан очень обеспокоен выводом доклада, согласно которому гуманитарные и экономические проблемы в Сахельском регионе обострились в результате ливийского кризиса. Возвращенцы легли дополнительным бременем на и без того ослабленные общины, страдающие от отсутствия продовольственной безопасности, сужения возможностей экономического роста, а также нехватки объектов социальной инфраструктуры и здравоохранения. Это привело также к сокращению денежных переводов, имеющих большое значение для экономики этих стран.

Хотя доклад не содержит количественных оценок экономических последствий этих факторов, сегодня очевидно, что сахельские страны стали невольными жертвами ливийского кризиса. Поэтому налицо острая необходимость устранить экономические последствия ливийского кризиса для этих стран посредством предоставления им необходимой помощи.

Что касается воздействия ливийского кризиса на ситуацию с безопасностью в Сахельском регионе, то в докладе подтверждаются наши опасения по поводу того, что большое количество оружия и боеприпасов было незаконно ввезено в этот регион из Ливии, что может привести к активизации деятельности преступных и террористических группировок. В регионе могут также находиться переносные зенитно-ракетные комплексы (ПЗРК), хотя в настоящее время нет достоверных доказательств этого. Но если это правда, то это оружие может по-

пасть в руки террористов, что чревато самыми пагубными последствиями. Это должно вызывать тревогу у стран региона и у членов Совета.

Совершенно очевидно, что, несмотря на остроту, за которую ратовали некоторые члены Совета по мере усиления кризиса в Ливии, мы совершенно упустили из виду его возможные последствия, и теперь этой проблемой должен заниматься сам регион. Необходимо принять незамедлительные меры для решения проблемы распространения всех видов оружия. В этой связи мы ожидаем доклад Группы экспертов по Ливии, который должен быть подготовлен во исполнение пункта 5 резолюции 2017 (2011), в том числе информацию по ПЗРК.

В докладе также подчеркивается тот факт, что в Сахеле наблюдается активизация террористической деятельности и организованной преступности. Возможное налаживание связей между различными террористическими группами может стать дестабилизирующим фактором в регионе. Мы поддерживаем предпринимаемые на национальном и региональном уровнях шаги, направленные на то, чтобы противостоять этой тенденции. Необходимо также укрепить потенциал сахельских стран бороться с этими угрозами.

В докладе подчеркивается важность повышения координации работы различных механизмов для преодоления кризиса в регионе. Мы были бы признательны за дополнительную информацию о том, как нынешнее присутствие Организации Объединенных Наций помогает странам Сахельского региона. В целом было бы целесообразно, чтобы миссия в своей работе ограничилась изучением последствий ливийского кризиса для региона, которые сегодня особенно беспокоят Совет Безопасности. Проблемы в области долгосрочного развития и их решения требуют более тщательного анализа и рассмотрения со стороны соответствующих специализированных учреждений. Совет Безопасности не является надлежащим органом для обсуждения этих аспектов.

В заключение мы хотели бы обратить особое внимание на одну содержащуюся в докладе рекомендацию, которая вызывает у нас недоумение. В докладе говорится о применении принципа «преследования по горячим следам». Нам ничего не известно о существовании подобного согласованного принципа в международном праве, и его появление

в докладе Организации Объединенных Наций непонятно. Мы считаем, что введение такого понятия повлечет за собой негативные последствия не только для стабильности региона, но и для развития правовых норм. Поэтому мы просим Секретариат изъять эту рекомендацию из доклада.

Г-н Аро (Франция) (*говорит по-французски*): Я хотел бы поблагодарить г-на Линна Пэскоу за его заявление и за работу по проведению оценки, которая была проделана Организацией Объединенных Наций в тесном сотрудничестве с Африканским союзом и с учетом потребностей, о которых было заявлено правительствами государств региона.

Представление доклада (S/2012/42) миссии по оценке воздействия ливийского кризиса на Сахельский регион позволяет высказать два соображения: во-первых, о серьезном характере значительного числа проблем в области безопасности и гуманитарных проблем, существующих в регионе, и, во-вторых, о необходимости того, чтобы Организация Объединенных Наций применяла более комплексный подход, с тем чтобы помочь государствам региона преодолеть эти проблемы. Сначала я хотел бы остановиться на проблемах, существующих в регионе.

Как в гуманитарной области, так и в области безопасности государства Сахельского региона сталкиваются с постоянными проблемами, которые требуется решать при помощи более согласованных усилий и принятия решений, учитывающих лежащие в их основе вопросы. Передвижения населения, в составе которого зачастую много мигрантов, возвращающихся в страны своего происхождения после кризиса в Ливии, а также распространение в регионе оружия являются, как уже отмечалось, дополнительными дестабилизирующими факторами в регионе, обстановка в котором и без того является нестабильной.

Хотя проблемы Сахельского региона, несомненно, существовали до ливийского кризиса, в отношении них, тем не менее, не применялись достаточно эффективных мер реагирования. К числу основополагающих проблем относятся постоянные продовольственные кризисы, акты терроризма, совершаемые «Аль-Каидой», действующей в странах исламского Магриба, и сектой Боко Харам, а также торговля оружием, наркотиками и даже людьми, и их объединяет то, что они имеют отношение к

трансграничным проблемам и, в той или иной степени, ко всем странам Сахельского региона. Довольно часто у государств не хватает ресурсов, чтобы решить проблемы, возникающие за пределами их границ и способствующие дестабилизации положения в их регионе. В этой связи особенно необходимо, чтобы Совет Безопасности рассматривал вопрос о Сахельском регионе во всех его аспектах, чего ранее никогда не делалось.

Учитывая трансграничный характер этих угроз, крайне необходимо, чтобы государства региона осуществляли сотрудничество в сферах безопасности и развития, в частности в тех случаях, когда речь идет об охране границ. Решения должны, в первую очередь, исходить от самих государств. Недавняя конференция на уровне министров, состоявшаяся на этой неделе в Нуакшоте, свидетельствует о том, что этот процесс идет полным ходом. Международное сообщество должно предлагать помощь, оказывая поддержку правительствам региона и содействуя их инициативам. Вопрос о решающей роли координации дает мне возможность перейти ко второму вопросу, а именно: к вопросу о роли Организации Объединенных Наций.

Мы убеждены в том, что Организация Объединенных Наций призвана сыграть свою роль в Сахельском регионе. В настоящий момент ни одна региональная организация в Африке не объединяет все страны, которых затрагивают проблемы Сахельского региона. Только Организация Объединенных Наций, благодаря своему универсальному и нейтральному характеру, включает в свой состав все государства Сахеля и соседние государства региона. Поэтому необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций применяла более комплексный подход в рамках региона, чтобы оказать помощь его государствам в сферах безопасности и развития. Она должна делать это, побуждая свои специализированные учреждения, фонды и программы вести работу в одном и том же направлении. Кроме того, мы считаем, что такая стратегия не должна предусматривать создание дополнительных бюрократических механизмов. Чтобы добиться оптимальных результатов, она должна опираться на существующие структуры и укреплять их. В связи с этим мы призываем Секретариат постоянно информировать Совет об усилиях, которые прилагаются в этом отношении.

Я также хотел бы напомнить о том, что в 2011 году Европейский союз выделил значительные краткосрочные и долгосрочные ресурсы на цели реализации стратегии в интересах Сахельского региона, которая предусматривала ряд конкретных проектов в области партнерства, посвященных развитию, безопасности и политическому диалогу. Поэтому Европейский союз привержен достижению этой цели. Он назначил координатора и в настоящее время использует весь имеющийся в его распоряжении инструментарий, в то же время сделав национальную ответственность своим руководящим принципом. При реализации своего подхода Организация Объединенных Наций должна принимать во внимание инициативу Европейского союза в целях недопущения ненужного дублирования. Лишь таким способом мы сможем добиться того, чтобы усилия Организации Объединенных Наций были адаптированы к реальной ситуации на местах и были согласованы с усилиями других партнеров по международному сообществу.

В заключение я хотел бы отметить, что Франция только что распространила проект заявления для прессы, который, мы надеемся, будет позднее принят, чтобы продемонстрировать приверженность Совета Безопасности этому вопросу.

Сэр Мрак Лайалл Грант (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас за организацию этого брифинга, посвященного Западной Африке и Сахельскому региону. Я также хотел бы выразить признательность Линну Пэскоу за его брифинг о ситуации в области безопасности в этом регионе. Я приветствую пристальное внимание, которое международное сообщество вновь проявляет к этому вопросу. К его обсуждению Совет вернется в следующем месяце.

Проблемы, затрагивающие страны Сахельского региона, сложны и вызваны многими коренными причинами. Действительно, как отмечал вчера в Совете г-н Иан Мартин (см. S/PV. 6707), многие из них предшествовали ливийскому конфликту. Решение этих проблем потребует согласованных ответных мер. Мы признательны миссии по оценке за проделанную работу, которая была направлена на объединение усилий государств и региональных организаций в целях обмена опытом и обсуждения решений. Характер проблем, с которыми сталкиваются эти страны, означает, что они не будут решены

без их совместных усилий. В этих целях, несмотря на недавние разногласия, необходимо также, чтобы Организация Объединенных Наций, Африканский союз и Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС) продемонстрировали свою солидарность со странами Сахельского региона.

Совет должен сосредоточить свои усилия на тех областях, в которых мы обладаем специальными знаниями, то есть, на проблемах мира и безопасности. Мы должны обеспечить использование специальных знаний остальных подразделений Организации Объединенных Наций в целях оказания гуманитарной помощи затрагиваемым государствам.

Очевидно, что ливийский кризис в различной степени повлиял на разные страны Сахельского региона. Однако распространение оружия, контрабанда товаров и отсутствие продовольственной безопасности являются общими для них всех проблемами. Я хотел бы высказать три замечания по поводу этих проблем.

Во-первых, несомненно, наблюдается резкий рост распространения оружия во всем Сахельском регионе. Главной причиной этого является постепенное возвращение в Мали и Нигер повстанцев народности туарег, которые воевали на стороне режима Каддафи. ЭКОВАС призвано сыграть ключевую роль в смягчении последствий этого распространения. Я призываю ЭКОВАС продолжить свои усилия по решению проблем, вызванных распространением стрелкового оружия и легких вооружений, и помочь перемещенным в результате кризиса лицам вернуться в свои дома.

Во-вторых, что касается контрабанды товаров, то, очевидно, что, вне зависимости от событий в Ливии, контрабандисты считают Сахельский регион привлекательным местом для своей деятельности вследствие невысокого риска попасть под наблюдение и быть задержанными государственными органами. Я приветствую региональную судебную платформу, как механизм трансграничного сотрудничества в области правосудия, а также национальные усилия затронутых этой проблемой государств. Но необходимо оказывать в большем объеме двустороннюю помощь в области укрепления потенциала, для того чтобы эти страны смогли сформировать соответствующие учреждения в целях решения данной проблемы.

В-третьих, в регионе, который ежегодно страдает от нехватки продовольствия, кризис в Ливии стал усугубляющим фактором. Мы призываем все правительства региона оказывать содействие обеспечению постоянного доступа для всех гуманитарных организаций. В свою очередь, Организация Объединенных Наций должна совместно со своими партнерами по процессу развития и региональными организациями обеспечить надлежащую координацию своих мер по оказанию помощи и сотрудничать с региональными правительствами в целях устранения долгосрочных факторов, порождающих отсутствие продовольственной безопасности.

В заключение следует отметить, что Соединенное Королевство преисполнено решимости сотрудничать с нигерийским правительством в целях поддержки его усилий, направленных на эффективную реализацию комплексной стратегии борьбы с угрозами, существующими в Нигерии. Правительство Великобритании осудило недавние нападения террористов в Кане, где были убиты более 200 человек, и серьезно озабочено ростом числа нападений в Нигерии, ответственность за совершение которых берет на себя мусульманская секта Боко Харама.

Нападения затронули преимущественно северную часть Нигерии, и их целями на протяжении прошлого года были правительственные учреждения, силы безопасности и религиозные объекты, а также международные организации. К их числу относилось нападение на здание Организации Объединенных Наций в Абудже, совершенное в августе 2011 года, в ходе которого было убито 23 человека.

Соединенное Королевство делится накопленным опытом и знаниями в сфере стратегий, доктрин и правовой базы борьбы с терроризмом и оказывает помощь в наращивании потенциала в конкретных областях, к примеру, в области преодоления последствий террористических нападений. Мы будем и впредь поддерживать предпринимаемые нигерийцами усилия по оказанию противодействия терроризму как в их стране, так и в регионе.

Г-н Хардип Сингх Пури (Индия) (*говорит по-английски*): Присоединяясь к другим ораторам, я хочу поблагодарить заместителя Генерального секретаря Линна Пэскоу за проведенный им брифинг. Хочу также официально выразить Генеральному

секретарю нашу признательность за его инициативу поручить сводной группе технического анализа провести исследование воздействия ливийского кризиса на Сахельский регион для его включения во всеобъемлющий доклад миссии (см. S/2012/42).

Очевидно, что военные операции, проводившиеся якобы в целях защиты гражданского населения, оказали отрицательное воздействие на миллионы мирных граждан в Западной и Центральной Африке и странах Магриба. В докладе весьма подробно освещается многогранное отрицательное воздействие этого конфликта на положение в области безопасности, а также в экономической и гуманитарной сферах. По прошествии относительно короткого промежутка времени странам Сахельского региона пришлось столкнуться с проблемой возвращения на родину почти полумиллиона людей, а также с притоком большого количества оружия и боеприпасов. С учетом того, что каждый репатриант содержал у себя на родине в среднем 7 и более человек, источника средств к существованию лишились около 3 миллионов человек. Утрата такого источника дохода, как денежные переводы, и высокий уровень безработицы среди молодежи лишь усугубили проблему отсутствия продовольственной безопасности и нехватки питания.

Как отмечается в докладе, в некоторых районах гуманитарный вакуум заполняется террористическими группировками, в том числе «Аль-Каидой». Помимо этого, утрата туризма, приостановка капиталовложений, растущие расходы на оборону и чрезмерная нагрузка на такие основные сферы социальных услуг, как здравоохранение и просвещение, — все это приводит к истощению ресурсов правительств стран региона.

Большинство стран Сахельского региона обладает лишь ограниченными возможностями в институциональной и финансовой сферах для решения такого большого количества проблем. К тому же, некоторые проблемы, такие как распространение оружия, терроризм, незаконный оборот наркотиков, пограничный контроль и другие, имеют региональное измерение, и заниматься их преодолением необходимо на основе регионального сотрудничества.

Поэтому мы поддерживаем внесенные аналитической группой рекомендации и считаем необходимым разработать всеобъемлющую стратегию, которая затем осуществлялась бы на национальном,

региональном и международном уровнях. Основное внимание в этой стратегии должно быть сосредоточено на наращивании потенциалов национальных учреждений в социально-экономической сфере и в сфере безопасности. Странам, которых это касается, надлежит принять все юридические и административные меры борьбы с терроризмом и организованной преступностью, предусмотренные резолюцией 1373 (2001) и другими действующими в этой области региональными и международными соглашениями. Учреждениям Организации Объединенных Наций, в том числе Исполнительному директору Контртеррористического комитета и Целевой группе по осуществлению контртеррористических мероприятий следует оказывать странам региона техническую и финансовую поддержку в проведении таких мер.

Одновременно следует расширять оказываемую странам региона помощь в целях развития и сотрудничество с ними, поддерживая предпринимаемые правительствами инициативы по многоотраслевой реинтеграции возвращенцев с уделением особого внимания предотвращению конфликтов, обеспечению социальной сплоченности и социальной защиты, а также оказанию возвращающимся на родину людям помощи в нахождении источников средств к существованию. Большую пользу с точки зрения реинтеграции возвращенцев в местные общины и недопущения того, чтобы они становились легкой добычей террористических группировок, принесут программы развития, нацеленные на создание как можно большего числа рабочих мест.

Необходимо также оказывать поддержку региональным инициативам Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Экономического сообщества центральноафриканских государств. Им должна предоставляться техническая помощь в разработке последовательных стратегий решения транснациональных проблем. В этой связи мы с удовлетворением отмечаем шаги, предпринимаемые такими региональными и субрегиональными организациями, как ЭКОВАС, в частности региональные планы действий по борьбе с незаконным оборотом наркотиков, организованной преступностью и наркоманией, и считаем, что ими следует охватить все страны Сахеля, затронутые ливийским конфликтом. Следует также укреплять Африканский центр по изучению и исследованию терроризма в целях обеспечения сотрудничества

между государствами-членами и региональными механизмами.

Африканскому союзу (АС) была отведена второстепенная роль в осуществлении резолюции 1373 (2001). Вместе с тем, от последствий этого конфликта страдают именно страны Африки. Урок, который следует из этого извлечь, очевиден. Организация Объединенных Наций должна сотрудничать с АС в урегулировании конфликтов на африканском континенте. В том что касается стратегии преодоления последствий ливийского кризиса для Сахеля, Организации Объединенных Наций надлежит согласовать свои планы с усилиями АС. Соответствующим учреждениям Организации Объединенных Наций следует поддерживать региональные и субрегиональные организации и помогать им в деле наращивания потенциалов и в регулировании их использования. Действующим в регионе отделением Организации Объединенных Наций, в том числе Отделению Организации Объединенных Наций для Западной Африки, Региональному отделению Организации Объединенных Наций для Центральной Африки и Отделению Организации Объединенных Наций при Африканском союзе, следует изучить имеющиеся практические и конкретные способы укрепления усилий национальных правительств и региональных учреждений в целях повышения их слаженности и координации.

Долг Совета — не допустить, чтобы негативное воздействие ливийского кризиса на и без того неустойчивое положение в сфере безопасности и в социально-экономической сфере в Сахельском регионе продолжалось.

Г-н Панкин (Российская Федерация): Мы признательны г-ну Линну Пэскоу за содержательный брифинг. Отмечаем важное значение состоявшейся миссии по оценке, особенно, как указывают авторы представленного сегодня доклада, то, что она проходила в сотрудничестве с региональными и субрегиональными организациями.

Мы внимательно проанализировали документ и содержащиеся в нем выводы и рекомендации. Они подтверждают: последствия ливийского кризиса, реальный масштаб которых только начинает проявляться, представляют собой серьезную угрозу безопасности и стабильности всего региона. Более того, негативный эффект проявляется и за его пределами, и не только на африканском континенте.

Наибольшую озабоченность у нас вызывает бесконтрольное распространение в результате ливийского конфликта оружия как в самой Ливии, так и за ее пределами. Факты хищения оружия, включая переносные зенитно-ракетные комплексы (ПЗРК), со складов ливийской армии и их дальнейшая переправка за рубеж резко усиливают террористические риски. Конкретные, но далеко не исчерпывающие примеры приведены в рассматриваемом сегодня докладе.

Данный процесс продолжается в условиях отсутствия у нынешних ливийских властей возможности полностью контролировать обстановку в стране и предотвращать попадание оружия в руки террористических элементов. Напомним, что по имеющимся оценкам, «неучтенными» числится до 5 тысяч ПЗРК. Приходится делать вывод: с учетом региональных реалий — к которым мы относим военно-политическую нестабильность, социально-экономические проблемы, отсутствие контроля над границами и контрабанду — появление ливийских ПЗРК в руках террористов и на «черном рынке» становится лишь вопросом времени.

Принятая по инициативе России резолюция 2017 (2011) Совета Безопасности нацелена на предотвращение этих рисков и угроз. Она закладывает основу для коллективных действий всего международного сообщества. В таком контексте, в рамках взаимодействия с региональными субъектами в решении проблем, стоящих перед сахельскими государствами в период после завершения «горячей фазы» ливийского кризиса, считаем необходимым задействовать потенциал Контртеррористического комитета для поддержки инициатив стран Сахеля в сфере противодействия угрозам безопасности.

Безусловно, критически важна полная и оперативная имплементация резолюции 2017 (2011) Совета Безопасности. Мы рассчитываем на своевременную подготовку доклада ливийским санкционным Комитетом, где содержались бы конкретные, нацеленные на практический результат рекомендации. В нем следует учесть и отдельные наработки, представленные в докладе оценочной миссии. Мы исходим из того, что подразделения Секретариата Организации Объединенных Наций, включая Исполнительный директорат Контртеррористического комитета, другие структуры системы Организации Объединенных Наций, внесут соответствующий

вклад в подготовку материалов к докладу санкционного Комитета.

Результаты миссии в Сахель, как здесь отмечалось, выявили еще одну серьезнейшую проблему — массовый исход из Ливии мигрантов из африканских стран. Это осложняет и без того непростую социально-экономическую ситуацию в регионе. Лишившиеся заработка мигранты могут становиться легкой добычей преступных группировок и тех, кто проповедует экстремистские взгляды. Поэтому срочно нужны программы реинтеграции репатриантов и обеспечения их работой. Это непростой вызов для стран Сахеля и региональных структур.

В преодолении угроз важны согласованные усилия стран региона, при поддержке международного сообщества, прежде всего Организации Объединенных Наций. Необходимы скоординированные, причем с учетом национальных приоритетов, действия самой ее системы. И в выработке стратегии борьбы с последствиями ливийского кризиса решающей должна быть ведущая роль региональных государств.

Что же касается озвученной авторами доклада идеи о создании некоего рамочного механизма, в который вошли бы страны Сахеля, столкнувшиеся с проблемами в области безопасности, то решения на этот счет должны приниматься самими государствами региона с учетом должного уважения к их суверенитету.

И последнее. Угрозы, выпущенные ливийским конфликтом как джинн из бутылки, оказываются плодом избранного некоторыми членами международного сообщества силового сценария разрешения ливийского конфликта вопреки положениям резолюции 1973 (2011) Совета Безопасности. И в этом заключается урок для всех нас.

Г-н Осорио (Колумбия) (*говорит по-испански*): В начале своего выступления я хотел бы выразить признательность г-ну Линну Пэскоу за представленный им доклад (см. S/2012/42) и одновременно отметить совместную работу Организации Объединенных Наций и Африканского союза, в том что касается деятельности миссии по оценке и подготовки рассматриваемого нами доклада. Это прекрасное подтверждение необходимости сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями.

Стремление ливийского народа преобразовать свою страну в демократию на основе верховенства права и соблюдения прав человека и основных свобод граждан столкнулось с деспотизмом диктатуры полковника Каддафи. К сожалению, кризис, разразившийся в результате принятия режимом ответных насильственных мер, отрицательно повлиял не только на ливийское население, но и на соседние страны и регион в целом.

Многочисленные проявления и аспекты влияния ливийского кризиса на страны Сахельского региона продолжают вызывать озабоченность. Поэтому мы считаем необходимым принятие оперативных мер в поддержку усилий и инициатив государств и региональных и субрегиональных организаций по решению проблем в области безопасности, связанных с данной ситуацией.

В докладе миссии по оценке предлагаются конкретные рекомендации, внимательный анализ которых позволит нам продвинуться вперед в выработке инициатив и программ на основе принципа национальной ответственности, установления четкого разделения обязанностей среди действующих лиц, эффективной координации и слаженности действий и определения четких приоритетов.

Для того чтобы деятельность Организации Объединенных Наций в Сахельском регионе была эффективной и способствовала изысканию устойчивых решений, крайне необходимы нормализация положения в Ливии и быстрое восстановление экономики. Вся система Организации Объединенных Наций, в частности Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии, должна сохранять приверженность цели обеспечения мира и процветания в Ливии, что, в свою очередь, станет одним из факторов стабильности и благополучия всего региона.

Как отмечается в докладе миссии, кризис в Ливии еще больше усугубил и без того нестабильную ситуацию в области безопасности в Сахельском регионе. Еще острее обозначился ряд факторов, угрожающих стабильности стран в субрегионе. Поэтому Организация Объединенных Наций, действуя как одно целое, должна немедленно помочь в решении существующих проблем и в то же время содействовать долгосрочному решению структурных проблем.

Возвращение людей на родину и распространение стрелкового оружия и легких вооружений представляют собой некоторые из основных последствий, на которые нам необходимо обратить основное внимание. Как подчеркивается властями стран Сахельского региона, приоритет должен отдаваться формированию, развитию и совершенствованию возможностей национальных институтов и региональных механизмов по решению этих проблем.

Необходимо обеспечить соблюдение прав человека возвращающихся на родину лиц и предоставление им экономических альтернатив, что будет содействовать их реинтеграции в родной стране. В то же время мы должны способствовать улучшению социальных условий в общинах, с тем чтобы минимизировать негативные последствия возвращения людей для экономики стран региона, уделяя при этом особое внимание отношениям между безопасностью и развитием.

Распространение стрелкового оружия и легких вооружений представляет собой проблему, для прочного решения которой требуется решительное международное сотрудничество. Укрепление пограничного контроля за счет предоставления технологических и финансовых ресурсов, заключение эффективных договоров о сотрудничестве в судебной области, контроль за стрелковым оружием и легкими вооружениями, их маркировка и отслеживание, обмен информацией и оказание помощи в применении соответствующих международных норм в данной сфере — все это конкретные области, на которые мы должны обратить первостепенное внимание, для того чтобы предотвратить усугубление этих факторов риска, которые могут привести к созданию еще большей угрозы для безопасности государств региона.

Масштабы описанных в докладе угроз безопасности в странах субрегиона требуют принятия таких инициатив, которые учитывают взаимосвязь между развитием и безопасностью в странах субрегиона. Кроме того, эти стратегии должны учитывать необходимость руководства со стороны национальных властей и тесного сотрудничества с международными субъектами, в частности с Организацией Объединенных Наций через посредство ее отделений при Африканском союзе, в Западной и в Центральной Африке, а также с такими региональными и субрегиональными субъектами, как Африканский

союз и Экономическое сообщество западноафриканских государств.

Г-н Бергер (Германия) (*говорит по-английски*): Прежде всего, я хотел бы выразить признательность заместителю Генерального секретаря г-ну Пэскоу за его брифинги в Совете Безопасности о положении в Сахеле. Хотел бы также отметить доклад посетившей регион миссии по оценке (см. S/2012/42).

Доклад подтверждает тревожную картину ситуации в Сахельском регионе и связанные с этим экономические, гуманитарные проблемы и проблемы в области безопасности. В порядке реагирования на кризис Германия в настоящее время осуществляет в регионе проекты по финансовому и техническому сотрудничеству в размере приблизительно 10 млн. долл. США. Мы особенно обеспокоены тем, что основополагающие структурные проблемы, предшествовавшие конфликту в Ливии, — в первую очередь низкий уровень развития, миграция и влияние климатических изменений — не решаются вовсе или решаются в недостаточной степени.

Даже при беглом ознакомлении с национальными и региональными мерами, предпринимаемыми в настоящее время для решения этих проблем, становится очевидной необходимость в укреплении сотрудничества между пострадавшими государствами в регионе и в улучшении координации помощи, оказываемой международным сообществом. Меры по преодолению этих трудностей должны быть направлены как на удовлетворение срочных потребностей, так и на устранение структурного дефицита. Они должны включать поддержку нынешних инициатив, осуществляемых правительствами в регионе, и усиление существующих региональных механизмов.

Большое значение имеет постоянный диалог по вопросам безопасности с такими странами, как Алжир и Нигерия. Необходимо дальнейшее усиление механизмов сотрудничества с новыми властями в Ливии. Огромное значение имеет также вся международная деятельность по уничтожению и регулированию вооружений в Ливии, в которой Германия принимает участие. Возрожденный интерес к региональному сотрудничеству между странами Магриба также может открыть новые перспективы.

В то же время необходимо улучшить координацию различных действий, предпринимаемых Организацией Объединенных Наций в регионе в данный момент. Подобные меры по устранению различных недостатков должны также формулироваться с учетом Стратегии Европейского союза по безопасности и развитию в Сахеле. Эта Стратегия, в которой основное внимание уделяется Мали, Мавритании и Нигеру и в которой объединены вопросы безопасности и развития, получит дополнительное финансирование в размере 150 млн. евро. Стратегия будет осуществляться в тесном сотрудничестве с Экономическим сообществом западноафриканских государств и Африканским союзом.

В этой связи мы рады тому, что Африканский союз принял участие в совместной с Организацией Объединенных Наций миссии по оценке, и высоко оцениваем работу, проделанную миссией. Мы считаем, что в будущем Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки, которое уже тесно сотрудничает со многими странами региона, могло бы уделять больше внимания проблемам, связанным с безопасностью, во всем Сахельском регионе.

Чтобы способствовать инициативам, которые уже осуществляются в данный момент, Специальный представитель Генерального секретаря мог бы посодействовать региональному сотрудничеству между странами Сахельского региона в борьбе с терроризмом и организованной преступностью в тесной координации с заинтересованными африканскими региональными организациями, особенно с ЭКОВАС, и другими международными партнерами.

Наконец, я хотел бы приветствовать включение в доклад миссии по оценке вопроса о влиянии климатических изменений на обстановку в плане безопасности. Мы поддерживаем проект заявления для прессы, представленный представителем Франции.

Г-н Ван Минь (Китай) (*говорит по-китайски*): Я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря за брифинг.

Ливийский конфликт имеет серьезные последствия для политической, экономической, гуманитарной ситуации в Сахельском регионе и для безопасности в нем. Массовое возвращение граждан других государств стало тяжелым социально-

экономическим бременем для стран региона. Распространение оружия дало новый толчок трансграничной организованной преступности и терроризму в регионе. Негативные последствия ливийского конфликта будут продолжать усугубляться и создавать постоянную угрозу для мира и стабильности в регионе. Китай выражает глубокую озабоченность в этой связи.

Для преодоления этих негативных последствий страны региона прилагают похвальные усилия по оказанию своим гражданам помощи в возвращении на родину и интеграции в жизнь местных общин, а также работают в направлении усиления пограничного контроля и сотрудничества в сфере правосудия и правоохранительной деятельности. Экономическое сообщество западноафриканских стран и другие субрегиональные организации в полной мере используют существующие механизмы для координации соответствующих усилий стран региона. Китай выражает им признательность в этом плане.

В процессе решения ливийского вопроса следует уделять должное внимание проблемам африканцев. Необходимо надлежащим образом учитывать мнение Африки. Заниматься ликвидацией негативных последствий ливийского конфликта должна не только Африка. Международному сообществу следует оказывать активную помощь странам и организациям региона, серьезно рассмотреть и эффективно выполнить соответствующие рекомендации, содержащиеся в докладе оценочной миссии (см. S/2012/42), и активизировать в рамках этого процесса взаимодействие со странами и региональными организациями. Соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций должны в полной мере использовать свой опыт, с тем чтобы обеспечить региону более мощную международную поддержку.

Г-жа Дикарло (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я благодарю заместителя Генерального секретаря Пэскоу за его брифинг. Соединенные Штаты хотели бы также поблагодарить Специального представителя Джиннита, который продолжает руководить работой Отделения Объединенных Наций для Западной Африки, в том числе в Сахельском регионе. Мы высоко оцениваем работу, проделанную межучрежденческой миссией Организации Объединенных Наций в Сахеле, и подготовленный по ее итогам доклад (см. S/2012/42).

Этот доклад содержит большое число рекомендаций для нашего коллективного рассмотрения, и, хотя все они заслуживают внимания, сегодня я остановлюсь конкретно на тех из них, которые касаются распространения оружия и терроризма, гуманитарной ситуации и отсутствия продовольственной безопасности.

Несмотря на некоторые успехи, мы по-прежнему обеспокоены угрозами, создаваемыми терроризмом и незаконной торговлей оружием, и поэтому приветствуем предложенные в докладе оценочной миссии рекомендации относительно путей решения этих проблем. Мы согласны с тем, что нам необходимо урегулировать создавшуюся ситуацию на национальном, региональном и международном уровнях на всесторонней основе с участием всех затронутых этими проблемами стран. Организация Объединенных Наций вместе с Африканским союзом и другими соответствующими организациями может играть более весомую роль в координации таких усилий.

Мы будем и впредь способствовать активизации региональных усилий по борьбе с терроризмом и распространением оружия и намерены внести соответствующие коррективы в нашу помощь в плане содействия этому процессу. Например, мы твердо намерены принимать активное участие в работе Сахельской рабочей группы Глобального контртеррористического форума по вопросам наращивания потенциала в регионе, сопредседателем которой мы являемся. Кроме того, мы участвуем в работе по наращиванию потенциала в области борьбы с терроризмом по линии Транссахарского контртеррористического партнерства; эта инициатива направлена на поддержку партнерских усилий по пресечению деятельности террористических организаций и по их изоляции.

Действующие в Сальском регионе террористические группировки, такие как «Аль-Каида» в исламском Магрибе (АКИМ), продолжают вызывать у нас озабоченность. АКИМ демонстрирует способность проводить свои преступные операции и совершать нападения на незащищенные цели на довольно значительной территории. Эта группировка укрепила свои лагеря в изолированных районах северной части Мали. Нас также очень тревожат насильственные действия, приписываемые группировке «Боко Харам».

Сахельские страны делают успехи в наращивании своего контртеррористического потенциала. Алжир, Мали, Мавритания и Нигер усилили давление на АКИМ и разработали более эффективные региональные меры борьбы с этой угрозой. Кроме того, Чад активизировал усилия по пресечению попыток АКИМ использовать его территорию в качестве транзитного коридора.

Мы признаем, что ливийский кризис породил ряд новых трансграничных проблем, которые касаются безопасности, в том числе проблему расширения незаконной торговли оружием, и которые несут угрозу стабильности региона, а посему должны быть решены. Нас тревожит прозрачность границы между Чадом, Нигером и Ливией, а также опасность перемещения через эти границы оружия, в том числе переносных зенитных ракетных комплексов (ПЗРК). Попав в руки террористов, такое оружие может еще больше дестабилизировать и без того нестабильные районы Сахеля и соседних регионов.

Наше правительство в сотрудничестве с Союзным Королевством, Нидерландами, Канадой, Францией, Италией и Германией сейчас расширяет деятельность по оказанию помощи в обеспечении безопасного хранения оружия, что позволит обследовать в Ливии все известные склады оружия и боеприпасов, провести в них инвентаризацию и уничтожить ПЗРК и другое оружие и боеприпасы по согласованию с ливийскими властями. Мы настоятельно призываем правительства стран региона поддержать усилия, которые правительство Ливии прилагает для того, чтобы выявить, обезопасить и уничтожить находящиеся в свободном обращении ПЗРК и другое стрелковое оружие, которое может быть контрабандным путем вывезено через ливийскую границу в Сахельский регион. Кроме того, мы полностью поддерживаем усилия, которые Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии прилагает для отработки этого вопроса, включая ту важнейшую работу, которую она проводит с ливийскими и другими соответствующими должностными лицами по вопросу безопасности границ.

В докладе оценочной миссии отмечается усиливающаяся обеспокоенность по поводу гуманитарных и экономических последствий кризиса для Сахельского региона. Эти последствия действительно серьезны и требуют постоянного внимания

со стороны международного сообщества. Нам было бы интересно услышать соображения относительно возможных путей укрепления Организацией Объединенных Наций и региональными организациями своих усилий по смягчению этих проблем и предотвращению будущих гуманитарных кризисов.

Соединенные Штаты содействуют возвращению африканских мигрантов из Ливии. В прошлом году для возвращающихся из Ливии лиц мы выделили Международной организации по миграции (МОМ) более 27 млн. долл. США. Мы обращаем внимание на то, что в докладе рекомендуется поддерживать постоянные усилия МОМ по оказанию правительствам стран региона помощи в реинтеграции их граждан, и мы настоятельно призываем все страны помочь в этом деле в этот трудный час.

Что касается отсутствия продовольственной безопасности, то мы согласны с содержащейся в докладе рекомендацией о необходимости принятия более активных мер для урегулирования ухудшающейся в регионе продовольственной ситуации как в краткосрочном, так и в долгосрочном планах. ЮНИСЕФ предупреждает, что в 2012 году от серьезного недоедания в Сахеле могут пострадать один миллион детей. Мы понимаем, что возвращение людей из Ливии в Сахель лишь усугубляет эту проблему. Теперь в семьях будет больше ртов, причем в ситуации обострения проблемы продовольственной безопасности и сокращения поступлений от денежных переводов.

Соединенные Штаты проводят работу по мобилизации ресурсов для восполнения нехватки продовольствия. В прошлом году мы оказали пострадавшим сахельским общинам гуманитарную помощь для осуществления программ в области сельского хозяйства и продовольственной безопасности, экономического восстановления и питания в размере 23 млн. долл. США. Кроме того, мы выделяем почти 77 млн. долл. США в год для целей оказания продовольственной помощи, подъема экономики и поддержки доходов сахельских семей. В конце прошлого года Соединенные Штаты обязались выделить дополнительно по линии Всемирной продовольственной программы (МПП) 58 млн. долл. США для Чада и 7,5 млн. долл. США для Нигера, а также предоставить более 2 млн. долл. США Католической службе чрезвычайной помощи в Мали. Все эти средства предназначены для удовлетворе-

ния насущных продовольственных потребностей более полумиллиона людей в регионе.

Мы все должны помнить о возможности возникновения гуманитарных кризисов в случае дестабилизации региона и безнаказанных действий террористов. Наше правительство вместе с лидерами сахельских стран работает над решением этой проблемы с помощью ряда политических, социальных и экономических реформ, включая управление процессами успешного демократического перехода и борьбу с терроризмом, и мы надеемся, что Совет будет продолжать держать в поле своего зрения эти сложные вопросы.

Г-н Кабрал (Португалия) (*говорит по-английски*): Прежде всего разрешите мне поблагодарить заместителя Генерального секретаря Линна Пэскоу за его брифинг и за представление главных моментов доклада оценочной миссии (см. S/2012/42). По нашему мнению, этот доклад является очень хорошей основой для серьезных размышлений о характере и масштабах проблем, с которыми сталкивается Сахельский регион, а также о путях обеспечения многопрофильной и комплексной реакции на них со стороны международного сообщества.

В докладе четко указывается, что проблемы в Сахеле существовали и до ливийского кризиса и уже давно заслуживают внимания со стороны международного сообщества. Являясь ярким примером наличия взаимосвязи между безопасностью и развитием, кризис в Сахеле не изменился по своему характеру вследствие ситуации в Ливии, хотя она и усугубила существовавшие проблемы в государствах, имеющих ограниченные возможности для того, чтобы противостоять возникшим трудностям, особенно из-за резкого увеличения притока возвращенцев, а также распространения оружия и боеприпасов.

Будучи обеспокоенным той опасностью, которой распространение оружия и боеприпасов чревато для стабильности и безопасности как в Ливии, так и в Сахельском регионе, Совет Безопасности принял резолюцию 2017 (2011), в которой поручил Комитету, учрежденному резолюцией 1970 (2011), представить Совету доклад о предложениях по противодействию этой угрозе. Этот доклад должен выйти в марте.

В резолюции 2022 (2011) Совет Безопасности укрепил мандат Миссии Организации Объединен-

ных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) в этой области. Мы считаем, что комплексный подход, которым руководствовалась данная миссия по оценке, следует применять и к этим различным инициативам, а также что необходимо обеспечить, чтобы они самым эффективным образом дополняли друг друга.

В докладе определен целый ряд национальных и региональных мер, которые могли бы улучшить ситуацию во всем регионе и устранить целый ряд проблем. Ливия все еще находится на переходном этапе после революции. Мы надеемся, что стабилизация страны, ее экономическое восстановление и реинтеграция в жизнь региона позитивно скажутся и на положении в Сахельском регионе.

Поэтому очень важно, чтобы международное сообщество и Совет Безопасности оказывали поддержку ливийским властям в успешном преодолении целого ряда неотложных проблем и вызовов. Среди этих задач можно назвать принятие закона о миграции, который позволит также решить многочисленные проблемы, касающиеся африканских рабочих-мигрантов в Ливии; разоружение, демобилизацию и реинтеграцию вооруженных групп наряду с созданием профессиональных сил безопасности и вооруженных сил; и создание эффективной системы пограничного контроля. Еще одним важным шагом станет участие Ливии в различных региональных инициативах, связанных с решением проблем трансграничной деятельности и других смежных проблем в Сахельском регионе.

Что касается конкретной проблемы организованной преступности и сетей террористических организаций, то в докладе уже содержится полезная информация о существующих тенденциях в этой области. Однако нам следует лучше разобраться во взаимосвязи и взаимозависимости между различными формами организованной преступности, а также между сетями организованной преступности и террористическими группами, действующими в этом регионе. Действительно ли между ними много общего? Существует ли между ними борьба за ресурсы? Как изменилась в последнее время стратегия вербовки в террористические группы? Мы считаем, что эти и другие вопросы требуют комплексного анализа угроз, с тем чтобы объединить усилия, связанные с предотвращением конфликтов и государственным строительством, с усилиями по борьбе с терроризмом.

Система Организации Объединенных Наций должна, по нашему мнению, опираться на более активный — а не пассивный — подход к решению проблем экстремизма и терроризма на основе более творческого использования существующих инструментов, включая специальные политические миссии. Мы во многом разделяем избранный подход, на основе которого следует увязывать различные аспекты проблемы и устранять коренные причины нестабильности в Сахельском регионе. Некоторые из этих проблем требуют неотложных ответных мер, поскольку они могут выйти за пределы этого региона или усугубить и без того серьезное положение в гуманитарной сфере и в области безопасности, тогда как другие проблемы требуют долгосрочных стратегий и инструментов.

Поэтому мы полагаем, что любая последующая деятельность по докладу диктует необходимость четко определить, какие меры могут дать немедленный результат — как, например, оказание гуманитарной помощи, предотвращение распространения оружия или пограничный контроль, — а какие потребуют более длительного времени, особенно меры, направленные на экономическое восстановление, обеспечение занятости среди молодежи и наращивание потенциала. Такие меры помогут нам понять, каким образом различные виды мер могут использоваться и сочетаться друг с другом, с тем чтобы содействовать устойчивому развитию и укреплению безопасности в регионе.

Проблемы в этой области носят также трансграничный характер и поэтому их нельзя решать только посредством мер на национальном уровне. Мы высоко оцениваем усилия отдельных стран, однако, очевидно, что упор следует делать на развитие регионального потенциала. Уже существуют региональные планы действий, утвержденные региональными организациями, в частности Африканским союзом и Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС), которые должны реализовываться на практике в целях решения проблем, с которыми сталкиваются страны Сахеля. Мы должны также содействовать двусторонним и многосторонним специальным договоренностям между сахельскими странами с целью объединения их ресурсов для осуществления пограничного контроля и борьбы с терроризмом и организованной преступностью. В этой связи мы считаем, что региональные отделения Организации

Объединенных Наций — Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Региональное отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки, — а также соответствующие миссии Организации Объединенных Наций в регионе могут сыграть решающую роль в объединении усилий соответствующих сторон и в содействии конкретным инициативам.

Необходимо также уделять особое внимание взаимосвязи между различными инициативами в области международной поддержки для Сахельского региона. Я хотел бы, в частности, упомянуть Стратегию Европейского союза для Сахели, цель которой состоит в объединении усилий в области безопасности и развития в рамках мер, которые во многом совпадают с мерами, о которых говорится в докладе. Создание механизмов координации, включающих в себя эту и другие международные инициативы, несомненно, поможет избежать дублирования и повысить эффективность использования международной поддержки.

Сохраняющаяся нестабильность в Сахеле приводит к последствиям, которые выходят далеко за рамки непосредственно затронутых стран. Поэтому в контексте продолжающегося участия Организации Объединенных Наций в наблюдении за ситуацией и воздействия этих проблем на положение в Сахеле и во всем регионе, который простирается от Атлантического до Индийского океана, мы с нетерпением ожидаем проведения в Совете дискуссии о транснациональных проблемах в Сахельском регионе и в Западноафриканском регионе в целом. Эта дискуссия намечена на февраль и будет проведена под председательством делегации Того. Со своей стороны, Португалия готова и впредь вносить свой вклад в международные усилия — как здесь, в Нью-Йорке, так и в рамках других форумов, в которых участвует Португалия, — нацеленные на содействие более коллективному и интегрированному подходу к решению проблем, с которыми сталкивается Сахельский регион.

Г-н Брис Гутьеррес (Гватемала) (*говорит по-испански*): Я благодарю заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам Линна Пэскоу за его брифинг.

Ситуация в Сахельском регионе вызывала огромную обеспокоенность нашей делегации еще задолго до воздействия на нее ливийского кризиса

прошлого года. Поэтому мы приветствуем инициативу Генерального секретаря направить в Сахель миссию для оценки воздействия ливийского кризиса на Сахельский регион, а также на ситуацию в области безопасности.

Мы также приветствуем ту поддержку, которую эта миссия по оценке встретила со стороны стран региона, в частности властей тех пяти стран, которые миссия посетила, а также со стороны соответствующих региональных организаций, в частности Экономического сообщества западноафриканских государств и Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки (ЮНОВА). Мы воздаем должное приверженности правительств стран, испытывающих на себе последствия ливийского кризиса, которые уже смогли принять меры для решения проблем в области безопасности и гуманитарной сфере.

Сахельский регион стал местом, где активизировались такие виды противозаконной деятельности, как оборот наркотиков, незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями, терроризм и транснациональная организованная преступность, что обострило существующие социально-экономические проблемы в регионе, подавляющее большинство стран которого входят в число наименее развитых стран. Кроме того, Сахельский регион переживает также сильные засуху и наводнения в результате изменения климата. В силу всех этих причин наша делегация считает, что Организация Объединенных Наций должна поддержать все усилия, направленные на оказание помощи странам Сахельского региона, которые сталкиваются с общими для них трансграничными проблемами, и серьезно изучить ситуацию в Сахеле, в том числе рекомендации миссии по оценке.

Что касается гуманитарной ситуации, то Гватемала обеспокоена тем, что, по данным Управления по координации гуманитарных вопросов (УКГВ), 20 миллионов человек в странах Сахеля нуждаются в гуманитарной помощи, включая Мавританию, Нигер, Буркина-Фасо и Чад. Мы считаем, что необходимо укрепить системы раннего предупреждения для предотвращения наводнений и продовольственных кризисов. Важно, чтобы все страны-доноры и впредь поддерживали гуманитарную деятельность по линии УКГВ и содействовали разработке стратегии повышения готовности стран Сахеля к продовольственному кризису, которая была

начата межучрежденческим постоянным комитетом в Дакаре 15 декабря 2011 года.

Говоря о ситуации в области безопасности, мы выражаем обеспокоенность распространением стрелкового оружия и легких вооружений и незаконной торговлей этим оружием, незаконной торговлей наркотиками, а также расширением и активизацией деятельности террористических групп. Гватемала согласна с выводом доклада (см. S/2012/42) о том, что большинство стран Сахельского региона не в состоянии самостоятельно бороться с угрозами со стороны транснациональной организованной преступности, в частности с угрозами, связанными с деятельностью таких террористических групп, как группа «Аль-Каида» в исламском Магрибе и «Боко Харам».

Разумеется, мы поддерживаем укрепление существующих механизмов и стратегий в области безопасности на региональном уровне. Новым здесь является не незаконный оборот стрелкового оружия и легких вооружений, который уже имел место в этом регионе, а виды оружия, которые сейчас находятся в обращении, — это уже не только стрелковое оружие, но и тяжелые вооружения, такие как зенитно-ракетные комплексы для стрельбы с плеча, огромная разрушительная сила которых усиливает опасность для всего региона. Оружие, которое, согласно сообщениям, поступает из Ливии, с учетом близости границ находится в обращении во всем Сахельском регионе и беспрепятственно может попасть в руки уголовных и террористических групп, действующих в этом регионе.

Мы считаем необходимым, чтобы резолюция 2017 (2011) Совета Безопасности была эффективно воплощена в жизнь и чтобы ЮНОВА и Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии продолжали свое взаимодействие и сотрудничество.

Мы также должны продолжать оказывать поддержку странам Сахельского региона в осуществлении соответствующих резолюций Совета Безопасности, направленных на борьбу с терроризмом, в частности резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005), и претворять в жизнь Глобальную контртеррористическую стратегию Организации Объединенных Наций, принятую в 2006 году.

В заключение следует отметить, что экономический кризис, миграция, оборот наркотиков, обо-

рот оружия, организованная преступность и терроризм обострились вследствие кризиса в Ливии и могут укорениться в Сахельском регионе, создавая смертоносную возможность возникновения обстановки отсутствия безопасности и нестабильности в то время, когда регион переживает экономический спад, порожденный различными факторами.

Поэтому мы считаем, что Совет Безопасности должен рассмотреть рекомендации, содержащиеся в докладе миссии по оценке, особенно те из них, которые признаны наиболее актуальными на национальном, региональном и международном уровнях и, следовательно, способствуют укреплению потенциала системы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи странам Сахельского региона в решении проблем в области безопасности.

Г-н Мусаев (Азербайджан) (*говорит по-английски*): Как и другие ораторы, я хотел бы приветствовать г-на Пэскоу и поблагодарить его за его брифинг.

Мы признательны Генеральному секретарю за его инициативу направить межучрежденческую миссию Организации Объединенных Наций по оценке в Сахельский регион, а также за всеобъемлющий доклад (см. S/2012/42), который представила миссия. Нас обнадеживает тот факт, что данная инициатива пользуется широким одобрением и что миссия отметила, что гражданские и политические руководители региона проявляют поразительную открытость и готовность участвовать в обсуждении проблем, с которыми они сталкиваются.

Проведенный миссией анализ последствий ливийского кризиса для соседних стран с точки зрения политики, безопасности, гуманитарной и социально-экономической деятельности подтверждает необходимость укреплять сотрудничество, в том числе посредством выработки общего подхода к Сахельскому региону. Мы согласны с мнением миссии о том, что любая оперативная долгосрочная стратегия, направленная на смягчение последствий ливийского кризиса, должна принимать во внимание основные причины проблем, существующих в регионе. Рекомендации миссии в этом отношении требуют серьезного рассмотрения.

Похвально, что страны региона разработали ряд национальных и региональных программ и механизмов, нацеленных на решение проблем в области безопасности в регионе. В то же самое время,

как заключила миссия, большинство стран региона не в состоянии справиться с угрозами в одиночку. Поэтому инициативы, выдвинутые правительствами затронутых этой проблемой стран, а также усилия Африканского союза и Экономического сообщества западноафриканских государств и других соответствующих организаций должны получать поддержку со стороны Организации Объединенных Наций и всего международного сообщества.

Серьезное внимание следует уделить призывам стран Сахельского региона, которые нуждаются в укреплении потенциала и в финансовых средствах для противодействия угрозам и решения проблем. Дестабилизирующее воздействие на регион незаконного распространения стрелкового оружия и легких вооружений требует особого внимания, также как и их прямое воздействие на ситуацию в области безопасности в странах Сахельского региона. Мы также не должны недооценивать опасность распространения оружия за пределы региона, которая чревата возможностью его попадания в руки террористов и сепаратистов в других частях мира.

Кроме того, мы хотели бы поддержать рекомендацию миссии в отношении необходимости налаживания межобщинного и межрелигиозного диалога, который, по нашему мнению, приобретает еще большее значение с учетом усилий по достижению мира, безопасности и стабильности, которые прилагаются в регионе.

Очевидно, что успех будет зависеть от более тесного согласования усилий всех заинтересованных сторон. Поэтому важным и заслуживающим одобрения является тот факт, что, несмотря на разнolikость стран региона, все страны готовы повысить уровень координации своей работы.

Г-н Лулишки (Марокко) (*говорит по-французски*): Вначале я хотел бы выразить признательность г-ну Линну Пэскоу за его подробный и, как всегда, очень четкий брифинг.

Первые прения Совета, касающиеся такого характеризующегося повышенной напряженностью региона, как Сахельский регион, имеют очень большое значение для стабильности и безопасности ряда африканских субрегионов. Они очень своевременны, учитывая тревожные события, которые недавно произошли в Сахельском регионе. Анализ и рекомендации, содержащиеся в докладе (см. S/2012/42), представленном заместителем Ге-

нерального секретаря, в общих чертах излагают ключевые условия для поддержки национальных, региональных и международных усилий, направленных на поиск устойчивых решений многих проблем, с которыми сталкивается этот регион.

Учитывая тот факт, что Марокко находится как в Магрибе, так и в Сахело-Сахарском регионе, наша страна, естественно, непосредственно подвергается угрозам, исходящим из Сахельского региона, и поэтому очень пристально следит за событиями, происходящими в этой части нашего континента.

Увеличение числа нападения и похищений, совершаемых «Аль-Каидой» в исламском Магрибе, увеличение числа террористических нападений, совершаемых сектой Бoko Харам, активизация давно действующих повстанческих движений, распространение всех видов оружия и всякого рода оборот вызывают озабоченность, которой все государства региона и остальные члены международного сообщества должны уделить серьезное внимание.

Угрозы в области безопасности, исходящие из Сахело-Сахарского региона, не являются новыми. Вот уже в течение нескольких лет регион сталкивается с беспрецедентной активизацией кланов транснациональной организованной преступности и террористических групп.

В последнее время основные трансатлантические сети, занимающиеся оборотом наркотиков, постепенно превратили Гвинейский залив и Западную Африку в транзитную и перевалочную зону, откуда сильнодействующие наркотики переправляются через некоторые страны Сахельского региона в направлении Европы и стран Магриба и Ближнего Востока. Опасные события в Сахело-Сахарском регионе являются результатом сочетания многих взаимосвязанных структурных и циклических факторов.

Данная ситуация возникла в результате трудностей, с которыми сталкиваются государства региона при обеспечении безопасности своих границ, и усиливающейся нищеты в некоторых районах Сахары, которая побуждает людей прибегать к совершению преступных действий, чтобы выжить. Это сочетание факторов позволило вооруженным группам повстанцев, сепаратистским движениям и многим сетям транснациональной организованной преступности и террористическим группам, включая «Аль-Каиду», действующим в исламском Магрибе,

избрать его в качестве места жительства и создать там «серые зоны».

Недавно эта ситуация обострилась в результате ливийского кризиса, последствия которого продолжают ощущаться во многих странах Сахель-Сахарского региона с точки зрения безопасности, а также, и в особенности, на гуманитарном и социально-экономическом уровнях.

На национальном, двустороннем и региональном уровнях был предпринят ряд похвальных инициатив в интересах содействия решению проблем, возникших в Сахельском регионе задолго до ливийского кризиса. К сожалению, эти инициативы не дали нам возможности в настоящее время решить данную проблему всеобъемлющим, инклюзивным и скоординированным образом.

Пришло время для того, чтобы укрепить региональное сотрудничество силами всех стран региона. Мы надеемся, что международное сообщество под руководством Организации Объединенных Наций будет уделять больше внимания данной ситуации, обеспечивая решения структурных проблем, связанных с сепаратистскими вооруженными движениями или группами, которые увековечивают существование «серых зон», тем самым способствуя распространению террористической и уголовной деятельности. Ключевая роль в наращивании потенциала государств региона вести борьбу с терроризмом и транснациональной организованной преступностью принадлежит Организации Объединенных Наций и ее учреждениям.

Ввиду тревожных событий, связанных с распространением оружия, очевидно, что для противодействия этому необходимо активизировать региональное сотрудничество между странами Северной Африки и между этим субрегионом и Западной Африкой. Кроме того, серьезную угрозу международной стабильности и безопасности создает упрочение связей между сетями транснациональной организованной преступности, в частности с наркосетями по ту сторону Атлантического океана и вооруженными или террористическими группировками в Сахеле.

Особое внимание со стороны международного сообщества должно уделяться также стоящим перед государствами Сахеля гуманитарным и социально-экономическим проблемам, в частности ввиду периодически возникающих трудностей с обеспече-

нием продовольственной безопасности и возвращении из Ливии в последнее время в страны своего происхождения рабочих-мигрантов.

Наша страна поддерживает содержащуюся в докладе рекомендацию оценочной миссии, согласно которой Организация Объединенных Наций должна выработать такую комплексную стратегию, которая обеспечивала бы последовательный и всесторонний учет среднесрочных и долгосрочных проблем безопасности, гуманитарных проблем и проблем развития Сахельского региона. Наша страна полностью поддерживает идею о создании для Сахельского региона, как это предлагается в докладе, платформы регионального сотрудничества. Такой механизм сотрудничества должен быть трансрегиональным по своему характеру и охвату, включать в себя все страны арабского Магриба и Сахеля, а также любые другие пострадавшие страны Западной и Центральной Африки и опираться на сотрудничество со стороны Организации Объединенных Наций и международных партнеров.

Наконец, наша делегация всецело поддерживает предложенный Францией проект заявления для печати по этому вопросу.

Г-н Менап (Того) (*говорит по-французски*): Тоголезская делегация благодарит Генерального секретаря за его своевременную инициативу направить в регион миссию для оценки воздействия ливийского кризиса на Сахельский регион. Она приветствует только что представленный г-ном Линном Пэскоу доклад этой миссии (S/2012/42). Межучрежденческий состав миссии свидетельствует о том значении, которое Организация Объединенных Наций придает рассматриваемой теме в контексте регионального и международного мира и безопасности.

В последние два десятилетия некогда стабильный Сахельский регион превратился в зону, где из-за террористических актов, оборота наркотиков, оружия и других товаров и торговли людьми — короче говоря, из-за присутствия там всех элементов организованной преступности, — полностью отсутствует безопасность. Поскольку регион граничит с Западной Африкой, все эти беды быстро перекинулись и на нее. В то время, когда руководители стран региона принимали решительные меры для борьбы с ними, разразился ливийский кризис, который еще больше обострил ситуацию. Реальные последствия

этого кризиса в настоящее время достоверно установлены оценочной группой, которая выявила несколько наиболее пострадавших областей: это политическая область, область безопасности, гуманитарная область и область развития. Короче говоря, удар был нанесен по всем основам государства.

Помимо вышеперечисленных проблем существуют и другие, ставшие уже хроническими, такие как засуха, голод и недоедание. Так что ливийский кризис лишь усугубил проблемы региона. Возвращение рабочих-мигрантов в свои полностью обнищавшие страны и провинции, люди, спасающиеся от боевых действий, беженцы, скопившиеся в соседних странах, и более свободное перемещение в регионе всех типов вооружений составляют новые сложные проблемы, с которыми сейчас сталкиваются страны Сахеля и весь регион.

Одной из таких проблем по-прежнему является рост численности населения этих стран, что непосредственно сказывается на жилищных условиях, на школьном образовании и на имеющихся в наличии сельскохозяйственных землях. Сюда можно добавить террористические акты, совершаемые в исламском Магрибе организацией «Аль-Каида» и организацией «Боко Харам», а также активизировавшуюся транснациональную организованную преступность. В совокупности эти серьезные проблемы оказывают на правительства политическое давление и напрямую опасно сказываются на мире, безопасности и стабильности этих стран.

С точки зрения делегации Того, все эти проблемы требуют безотлагательных действий, чтобы не дать Сахельскому региону столкнуться с полным отсутствием безопасности, что весьма негативно сказалось бы на его развитии. В этой связи вынесенные аналитической группой рекомендации о том, как не допустить распространения конфликтов, дестабилизации государств и обострения гуманитарных проблем, заслуживают пристального внимания. Поэтому международному сообществу следует оказать странам региона экономическую и финансовую поддержку и помочь им в разработке программ социально-экономической реинтеграции.

Общепризнанным является тот факт, что когда перед государствами встают серьезные проблемы с безопасностью, соблюдение прав человека отходит на задний план. Организация Объединенных Наций должна учитывать в своей работе в том числе и

проблематику прав человека и добиваться от правительств в их борьбе с угрозами и терроризмом всемерного соблюдения таких прав.

По отдельности государства региона прилагают энергичные усилия к исправлению сложившейся ситуации. Элементами такой последовательной борьбы являются повышение профессионализма личного состава органов безопасности, ужесточение пограничного контроля и принятие других целенаправленных мер. Однако Того считает, что одним из эффективных инструментов исправления такой ситуации должно быть региональное и международное сотрудничество. Та легкость, с которой преступники и другие «бандиты с большой дороги» поддерживают между собой связь и перемещаются из одной страны в другую, требует налаживания многогранного сотрудничества в целях создания условий для того, чтобы различные предпринимаемые инициативы приносили ожидаемые результаты.

В этой связи наша страна приветствует нынешнее сотрудничество между Экономическим сообществом западноафриканских государств, Отделением Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Региональным отделением Организации Объединенных Наций для Центральной Африки в борьбе с этими новыми угрозами миру и безопасности в регионе.

Действуя совместно, международное сообщество может справиться с организованной преступностью в Сахеле. Того исходит из твердого убеждения в том, что в ближайшие месяцы Совет Безопасности должен играть решающую роль в этом отношении. Того также поддерживает проект заявления для прессы, предложенный Совету французской делегацией.

Председатель (говорит по-английски): Теперь я выступаю с заявлением в своем качестве представителя Южной Африки.

Мы хотим поблагодарить заместителя Генерального секретаря Пэскоу за проведенный им брифинг по докладу межучрежденческой миссии о результатах оценки последствий ливийского конфликта и о том, как с ними борются в соседнем Сахельском регионе (см. S/2012/42).

В докладе подтверждается давно разделяемая Южной Африкой точка зрения, согласно которой то, как выполнялась резолюция 1973 (2011) в условиях

ливийского конфликта, повлечет губительные последствия для стран региона. Южная Африка глубоко обеспокоена тем, что, для того чтобы комплексно заняться проблемой распространения в Ливии и в Сахеле в целом смертоносного оружия, потребуется много времени. Бесспорно, регион какое-то время сталкивается с собственными проблемами, тем не менее подход, использовавшийся на начальной стадии конфликта в Ливии, еще сильнее обострил проблемы региона.

Другим источником беспокойства для Южной Африки является активизация преступной и террористической деятельности в регионе, о чем свидетельствует концентрация в последнее время в регионе террористических группировок и экстремистов. Настоящую тревогу в этом отношении вызывает масса скопившегося там оружия и боеприпасов, свидетельством чему также служит активизировавшаяся деятельность таких группировок, как «Боко Харам».

То, что начиналось как конфликт в одной стране, теперь превратилось в региональную проблему с беспрецедентными последствиями. Поэтому международное сообщество должно принять на себя ответственность и не оставить население и правительства региона на произвол судьбы, предоставив им бороться с этими проблемами, включая угрозу терроризма, в одиночку.

Мы поддерживаем рекомендации по выработке многостороннего подхода к решению проблем на национальном, региональном и международном уровнях, в частности в том, что касается необходимости тесного сотрудничества и взаимодействия между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом (АС). Такой подход явился бы практическим применением принципов сотрудничества и координации, предусмотренных в резолюции 2033 (2012), которая недавно была принята Советом Безопасности.

К сожалению, некоторые члены международного сообщества, горевшие желанием урегулировать ливийский кризис военным путем, проигнорировали наше предупреждение о губительных, непредсказуемых последствиях, что и привело к нынешней тупиковой ситуации в регионе и в Африке. Мы должны избегать упрощенных ответов и утверждений, будто Сахельский регион всегда сталкивался с такими проблемами, поскольку на самом

деле всем хорошо известно, что ранее они не имели таких масштабов.

Из доклада ясно, что совместные усилия по сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций и АС были хорошо приняты руководством и народами стран, которые посетила миссия по оценке. Южная Африка неоднократно подчеркивала необходимость стратегического политического процесса для урегулирования кризиса в Ливии и за ее пределами, в котором центральную роль играл бы АС. Из доклада явствует, что у государств субрегиона явно имеется политическая воля к изысканию общих решений общих для них проблем.

Мы настоятельно призываем систему Организации Объединенных Наций в будущем подходить к решению этих проблем согласованно и на комплексной основе, действуя в партнерстве с этими странами в соответствии с их национальными и субрегиональными структурами. Международное сообщество, опираясь на координацию, обеспечиваемую системой Организации Объединенных Наций, может сыграть важную роль в оказании поддержки и технической помощи в различных сферах, указанных в докладе. Такие системные меры, осуществляемые согласованно и на комплексной основе, внесут вклад в обеспечение долгосрочной стабильности в субрегионе.

Я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета Безопасности.

Слово имеет представитель Нигера.

Г-н Бурейма (Нигер) (*говорит по-французски*): Прежде всего позвольте мне тепло поздравить Вас, г-н Председатель, с исполнением обязанностей Председателя Совета Безопасности в январе. Хотел бы также поблагодарить Вас за организацию сегодняшнего брифинга по долгожданному докладу миссии по оценке воздействия ливийского кризиса на Сахельский регион (S/2012/42).

Кроме того, хочу поблагодарить Генерального секретаря Пан Ги Муна за то, что он в очередной раз проявил особый интерес к Африке в целом и Сахельскому региону в частности. Мы также признательны г-ну Линну Пэскоу за его прекрасный брифинг.

Мы считаем, что миссия по оценке заслуживает всяческих похвал. Ведь в ее докладе четко определены не только проблемы, появившиеся или усу-

губившиеся в Сахельском регионе в результате ливийского кризиса, но и надлежащие меры по их решению. Миссия также вынесла ряд важных рекомендаций в адрес национальных властей стран региона и международного сообщества в целом. Отмечая национальные и региональные усилия, миссия вместе с тем подчеркивает необходимость в значительной международной поддержке для достижения положительных результатов в области смягчения воздействия ливийского кризиса на регион и в борьбе со свирепствующими там бедами.

Со времени проведения в 2005 году Всемирного саммита мы стали признавать наличие связи между развитием и безопасностью, и поэтому нам необходим всеохватывающий и комплексный подход к решению этих задач, в частности в Сахельском регионе, который страдает от проблем такого масштаба и такого характера, что международное сообщество вынуждено выделять средства — в частности финансовые ресурсы — для их решения. В то же время, признавая усилия многих из наших партнеров, мы искренне надеемся на укрепление солидарности и приверженности со стороны всех субъектов.

Нигер делает все возможное на международном и региональном уровнях. Например, 22 и 23 января мы провели международный форум по вопросам безопасности и развития в сахельском районе Нигера с целью повышения осведомленности о нашей стратегии безопасности и развития в этом районе. Стратегия сопровождается бюджетом, и мы призываем международное сообщество оказать нам помощь в этой связи.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Мали.

Г-н Дау (Мали) (*говорит по-французски*): Как и мой коллега и друг из Нигера, я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с превосходным председательствованием в Совете и заявить от имени нашей делегации, что участие в этом заседании доставляет нам большое удовольствие.

Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить Генерального секретаря Пан Ги Муна за его инициативу направить в страны Сахеля межучрежденческую миссию по оценке воздействия ливийского кризиса на этот регион. Наша страна высоко оценивает то постоянное внимание, которое он уделяет Сахаро-

Сахельскому региону, где уже довольно долго сохраняется сложная и тревожная ситуация в области безопасности.

Мали, которая была одной из стран, где работала миссия Организации Объединенных Наций, принимает к сведению доклад (см. S/2012/42), только что представленный заместителем Генерального секретаря по политическим вопросам. Мы также принимаем к сведению рекомендации, которые были вынесены оценочной миссией и которые направлены на поддержку национальных, региональных и международных инициатив. Однако разрешите мне высказать некоторые дополнительные замечания.

Прежде всего я хотел бы подчеркнуть, что в докладе воспроизводятся ошибочные заявления, сделанные малозначительными лицами и небольшими группами, которые, в отличие от высшего руководства Мали, пренебрегают духом открытости и диалога и используют насилие как средство достижения своих целей. Мали — это древняя страна, это земля гостеприимства, диалога и терпимости. Мали — это также страна, которая уважает культурное разнообразие, принципы демократии и индивидуальные и коллективные права и свободы. Однако правительство Мали не потерпит никаких действий, направленных на подрыв ее единства и целостности ее национальной территории.

Как четко отмечается в докладе, ливийский кризис серьезно повлиял на соседние страны, особенно страны Сахельского региона, включая Мали, которой приходится сталкиваться с проблемами, возникающими в результате возвращения огромного числа коренных мигрантов и вооруженных до зубов бывших комбатантов.

Само собой разумеется, что присутствие вооруженных группировок разжигает старые амбиции, а распространение оружия и боеприпасов всех видов снижает уровень безопасности и превращается в серьезное испытание для мира, стабильности и безопасности в сахаро-сахельской зоне.

Мали полностью осознает масштабы и сложность нынешних проблем. Мы по-прежнему убеждены, что их решение требует не только усиления военного присутствия в затронутых ими районах для противодействия терроризму, трансграничной преступности и всякого рода незаконной торговли, но и обеспечения защиты людей и их имущества, улучшения основной инфраструктуры и общест-

венных услуг и активизации на местном уровне усилий в области развития. Для этого правительство осуществляет множество различных инициатив. К числу таких инициатив относятся специальная программа обеспечения мира, безопасности и развития в северных районах Мали и совместная программа по управлению в интересах мира и безопасности в Мали.

На региональном уровне мы приветствуем плодотворное сотрудничество между заинтересованными странами. Я хотел бы подчеркнуть, что главная ответственность за обеспечение мира, стабильности и безопасности в Сахеле лежит именно на них.

В заключение я хотел бы отметить здесь острую необходимость в помощи со стороны Организации Объединенных Наций и Африканского союза в деле мобилизации более весомой международной поддержки усилий, которые затронутые сахельские страны прилагают для укрепления своего потенциала в целях преодоления существующих проблем.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Чада.

Г-н Тчингонбе Патчанне (Чад) (*говорит по-французски*): Поскольку наша страна выступает впервые, я хотел бы воспользоваться этой возможностью и пожелать счастья в Новом году Вам, г-н Председатель, и всем присутствующим здесь коллегам. Хотел бы также высоко оценить работу, проделанную группой экспертов, которые участвовали в миссии по оценке воздействия ливийского кризиса на страны Сахельского региона.

Как известно Совету, благодаря огромным запасам нефти до кризиса Ливия была страной, которая притягивала к себе трудящихся-мигрантов различных национальностей. Наша страна, Чад, является одной из стран Сахельского региона, большое число граждан которой проживало в Ливии. Сегодня более 80 процентов из них смогли вернуться на родину благодаря поддержке Международной организации по миграции, которую я хотел бы поблагодарить за ее приверженность решению гуманитарных проблем.

Чад проявляет большой интерес к выводам и рекомендациям миссии и приветствует решение Генерального секретаря о ее создании. Мы хотели бы

также, чтобы Совет в полной мере уделил этому докладу то внимание, которого он заслуживает, и тем самым побудил международное сообщество поддержать страны Сахельского региона в их войне с отсталостью, голодом, нищетой и отсутствием безопасности.

Что касается распространения оружия в Сахельском регионе и угрозы, которую оно несет его странам, то Его Превосходительство президент Идрисс Деби Итно забил в набат по этому поводу еще до падения режима Каддафи. Тем не менее ситуация в этом плане остается тревожной, учитывая большую протяженность границы между нашими двумя странами, в связи с чем контролировать ее не просто.

Все эти проблемы, с которыми вынуждены бороться страны региона, еще больше усугубились в результате ливийского кризиса.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы еще раз поблагодарить г-на Линна Пэскоу за его сегодняшний брифинг в Совете.

Список ораторов исчерпан. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 17 ч. 00 м.